



Tutte le manifestazioni presso l'Istituto sono a ingresso libero fino ad esaurimento posti.

Le mostre osservano il seguente orario:
 lun - ven 9.00-12.30 / 13.30-18.30 - merc fino alle 17.30
 sab 9.30-13.00 (chiuso sabato 22 marzo).

Le mostre osservano il seguente orario:

Tutte le manifestazioni presso l'Istituto sono a ingresso libero fino ad esaurimento posti.

JAPAN FOUNDATION
 ISTITUTO
 GIAPPONESE
 DI CULTURA
 日本文化会館

Via Antonio Gramsci, 74 - 00197 Roma

JAPAN FOUNDATION
 ISTITUTO
 GIAPPONESE
 DI CULTURA
 日本文化会館

febbraio - marzo
 2008



romano

mostre

2 febbraio - 17 marzo

WOODGRAPH
 litografia giapponese su legno

inaugurazione venerdì 1 febbraio ore 18.30
 workshop uditori ammessi su prenotazione allo 06 3224754
 mercoledì 30 gennaio 2008 Accademia di Belle Arti di Roma
 sabato 2 febbraio Centro per l'Incisione e la Grafica d'Arte, Comune di Formello

La litografia da matrice lignea venne ideata trent'anni fa dal maestro Ozaku Seishi e da allora la fama di tale tecnica è andata crescendo, costituendo la forma espressiva prediletta da molti artisti giapponesi. WOODGRAPH Litografia Giapponese su Legno presenta 100 opere a cura di venticinque artisti giapponesi, incluso Ozaku, allo scopo di sottoporre a una platea internazionale un'arte antica, quella dell'incisione e della stampa, sempre pronta a sorprenderci nella sua duttilità. La litografia è la tecnica che, tra quelle di stampa, si presta maggiormente all'espressività dell'artista; alla luce di tale elasticità, è sorprendente che anche in Giappone sia ancora relativamente poco diffusa. Gli artisti, oltre a portare avanti un poderoso impegno creativo, sono impegnati in una solerte attività di workshop, in patria e all'estero, che coinvolge operatori ad ogni livello. A Roma, artisti e opere ci condurranno in un percorso artistico e umano, che offrirà importanti spunti di riflessione culturali volti, in senso lato, a una sempre maggiore comprensione tra i popoli del mondo.

conferenze

12 febbraio ore 18.30
 e 11 marzo ore 18.30

Nell'ambito del progetto **Eccentriche visioni**, realizzato in collaborazione con il gruppo Editoriale Minerva RaroVideo, si terranno due conferenze sul cinema giapponese (crf. anche il retro del programma)

12 febbraio alle 18.30 conferenza di apertura dal titolo **TAKESHI KITANO - storia di un mito, mito di una storia**. Partecipano: **Stefano Curti** (gruppo editoriale Minerva RaroVideo), **Enrico Ghezzi** e **Donatello Fumarola** (giornalisti Rai e collaboratori del gruppo RaroVideo), **Carlo Hintermann** e **Daniele Villa** (autori del libro Il cinema nero di Kitano Takeshi, Ed. Ubilibri, Milano ©2001).

11 marzo alle ore 18.30 tavola rotonda dal titolo **L'ANTI-CINEMA DI OZU** con **Kiju Yoshida** (regista), **Mariko Okada** (attrice) e **Enrico Ghezzi**, giornalista e critico cinematografico. Modera: **Hideyuki Doi** (docente alla Tokyo University). Nel corso della tavola rotonda verrà presentato il libro *L'anti-cinema di Ozu*, scritto da Kiju Yoshida e tradotto in italiano da Hideyuki Doi (in corso di stampa). La traduzione del volume è stata sostenuta dalla Japan Foundation, così come la partecipazione di Kiju Yoshida e Mariko Okada alla Tavola Rotonda.

musica

mercoledì 30 gennaio ore 21.00

CLASSICATECNOLOGICA II
 visioni di nuova musica giapponese

Kiyonori Sokabe, tromba
 Kanako Abe, pianoforte

La tromba di Kiyonori Sokabe e il piano di Kanako Abe eseguono brani cult giapponesi, italiani e pop. Nuova musica giapponese descritta da computergrafica; la tradizione si contamina di tecnologia trasportando il pubblico in un immaginario di visualità multimediale. In programma, brani di Furukawa, Bach, Rota, Beatles e altri.



Kiyonori Sokabe



Kanako Abe

lunedì 17 marzo - ore 21.00

CANTAR VERSI
 D'AMORE
 E MELODIE
 DEL CIELO

Tadashi Miroku, controttenore
 Silvia Rambaldi, clavicembalo



Recital vocale e strumentale che spazia all'interno della letteratura musicale italiana antica. Protagonisti **Silvia Rambaldi** - docente di clavicembalo, clavicordo e basso continuo presso il Conservatorio di musica "G.B. Martini" e musicista attiva sia come solista, sia in formazioni cameristiche ed orchestrali - e **Tadashi Miroku** -, laureato in canto all'università statale di Belle Arti e Musica di Tokyo e specializzato in Italia in canto barocco. In programma brani tratti dal repertorio rinascimentale (Gastoldi) e del primo barocco, sacri e profani (arie di Frescobaldi). Con l'aria su basso ostinato di passacaglia della compositrice Barbara Strozzi il percorso musicale si inoltra nel pieno Seicento, per presentare agli ascoltatori tre armoniose cantate - brani in cui si alternano arie e recitativi.



JAPAN FOUNDATION

ISTITUTO GIAPPONESE DI CULTURA

日本文化会館

Via Antonio Gramsci, 74
00197 Roma

Tel. 06 3224794 - 54
Fax 06 3222165

www.jfroma.it
info@jfroma.it

cinema

L'Istituto Giapponese di Cultura e il Gruppo Editoriale Minerva RaroVideo
presentano

12 febbraio - 8 aprile 2008



ECCENTRICHE VISIONI: PROIEZIONI ED INCONTRI SUL CINEMA GIAPPONESE

Il titolo ECCENTRICHE VISIONI - preso in prestito dalla collana di DVD realizzati dalla RaroVideo per presentare alcuni capolavori del cinema giapponese - vuole enfatizzare la scelta delle opere ritenute fondamentali per comprendere l'evoluzione della settima arte in Giappone. Accanto alla proiezione di DVD editi dalla RaroVideo saranno presentati lungometraggi in 16mm o 35mm scelti tra le pellicole dell'Istituto Giapponese di Cultura e della Japan Foundation, per un totale di dieci proiezioni. Tre gli incontri sul cinema giapponese (26 febbraio, 18 marzo e 1 aprile), tenuti con cadenza quindicinale da critici cinematografici che introdurranno i film in programma. Due invece saranno gli eventi speciali (conferenza del 12 febbraio e tavola rotonda dell'11 marzo) che focalizzeranno l'attenzione su Takeshi Kitano e Yasujiro Ozu, attraverso la partecipazione di importanti ospiti italiani e giapponesi.

martedì 12 febbraio 2008
ore 18.30 Conferenza inaugurale dal titolo **TAKESHI KITANO** storia di un mito - mito di una storia

Partecipano: Stefano Curti (Direttore Artistico - Gruppo Editoriale Minerva RaroVideo), Enrico Ghezzi e Donatello Fumarola (giornalisti Rai e collaboratori del Gruppo Editoriale Minerva RaroVideo), Carlo Hintermann e Daniele Villa (autori del libro Il cinema nero di Kitano Takeshi, Ed. Ubaldini, Milano ©2001), proiezione del film Boiling Point di Takeshi Kitano (3-4 x JUGATSU, 1990, C, 96' DVD © RaroVideo)

martedì 19 febbraio 2008
ore 19.00 proiezione del film *Violent Cop* di Takeshi Kitano (Sono Otoko, Kyobo ni Tsuki, 1989, C, 103', DVD © RaroVideo)

martedì 26 febbraio 2008
ore 18.00 1° incontro sul cinema giapponese: introduzione ai film del 26 febbraio e 4 marzo a cura di Bruno Di Marino
ore 19.00 proiezione del film *Kwaidan* di Masaki Kobayashi (1964, C, 175', DVD © RaroVideo)

martedì 4 marzo 2008
ore 19.00 proiezione del film *Gonza il lanciere* di Masahiro Shinoda (Yari no gonza, 1986, C, 128' 16mm © Shochiku)

martedì 11 marzo 2008
ore 18.30 Tavola Rotonda sul tema **L'ANTI-CINEMA DI OZU**
Partecipano: Kiju Yoshida (regista), Mariko Okada (attrice), Enrico Ghezzi (giornalista Rai e critico cinematografico) Modera: Hideyuki Doi (docente alla Tokyo University)
ore 20.00 proiezione del film *Le terme di Akitzu* di Kiju Yoshida (Akitzu onsen, 1962, C, 113', 35mm © Shochiku)

mercoledì 12 marzo
ore 19.00 proiezione del film *Il gusto del sakè* di Yasujiro Ozu (Sanna no aji, 1962, C, 113', DVD © RaroVideo)
con breve introduzione a cura di Kiju Yoshida

martedì 18 marzo 2008
ore 18.00 1° incontro sul cinema giapponese: introduzione ai film del 18 e 25 marzo a cura di Donatello Fumarola
ore 19.00 proiezione del film *Onibaba* (Le assassine) di Kaneto Shindo (1964, B/N, 103', DVD © RaroVideo)

martedì 25 marzo 2008
ore 19.00 proiezione del film *L'isola nuda* di Kaneto Shindo (Hadaka no shima, 1964, B/N, 95', 16mm © Kindai Eiga Kyokai)

martedì 1 aprile 2008
ore 18.00 11° incontro sul cinema giapponese: introduzione ai film del 1 e 8 aprile a cura di Adriano Aprà
ore 19.00 proiezione del film *Utamaru o Meguru Gonin no Onna* di Kenji Mizoguchi (1946, B/N, 96' DVD © RaroVideo)

martedì 8 aprile 2008
ore 19.00 proiezione del film *L'incidente* di Yoshitaro Nomura (Jiken, 1978, C, 138' 16mm © Shochiku)
film in versione originale con sottotitoli in italiano - Il programma potrebbe subire variazioni

AVVISI

• **APERTURA GIARDINO GIAPPONESE**
Il giardino dell'Istituto Giapponese di Cultura sarà aperto al pubblico da 28 marzo tutti i venerdì (15.00-17.00) e i sabati lavorativi (10.00-12.00). Si consiglia la prenotazione (06 3224794).

BIBLIOTECA

• **ORARIO**
lunedì - venerdì 9.00-12.30 / 13.30-17.00
martedì pomeriggio fino alle 19.00
sabato 9.30-13.00 (chiuso sabato 22 marzo)
Chiuso i festivi e l'ultimo giorno lavorativo del mese
Tel. 06 3224707 - fax 06 20368031 e-mail: biblioteca@jfroma.it

LINGUA GIAPPONESE
CORSI DI LINGUA INTRODUTTIVI (secondo trimestre)

I corsi introduttivi Nyumon G, I e II (giovedì 18.30-20.30) e Nyumon S, I e II (sabato 10.00-12.00), riprenderanno a partire dal 16 febbraio fino al 24 maggio.
Iscrizioni in sede dal 21 gennaio al 1 febbraio.
Per maggiori informazioni consultare il sito www.jfroma.it

ATTIVITA' SOVVENZIONATE DALLA JAPAN FOUNDATION

Nell'ambito delle attività sovvenzionate dalla Japan Foundation attraverso il programma *Grant Program for Overseas Performances*, segnaliamo la tournée del gruppo *Za Ondekoza* - I Percussionisti del Diavolo, che torrano ad esibirsi in Italia, nelle località sotto indicate:

25 febbraio 2008
COSTABISSARA (VI), MaxLive
info 0444/381646
26 febbraio 2008
BRESCIA, Nuovo Teatro / Ex Palabrescia
info 030/348888 - 030/3740238
27 febbraio 2008
ROMA, Auditorium Parco della Musica
info 06/80241281
28 febbraio 2008
BARI, TeatroTeam
info 080/5210877 - 080/5241504
1 marzo 2008
ASCOLI PICENO, Teatro Ventidio Basso
info 0736/244970